

## I. VERSION LATINE

Faut-il appeler de ses vœux une longue vie ?

Rex Pylius, magno si quicquam credis Homero,  
exemplum uitae fuit a cornice<sup>1</sup> secundae.  
Felix nimirum, qui tot per saecula mortem  
distulit atque suos iam dextra computat annos<sup>2</sup>,  
5           quique nouum toties mustum bibit. Oro parumper  
attendas quantum de legibus ipse queratur  
fatorum et nimio de stamine, cum uidet acris  
Antilochi barbam ardentem, cum quaerit ab omni  
quisquis adest socio, cur haec in tempora duret,  
10           quod facinus dignum tam longo admiserit aeuo.  
Haec eadem Peleus, raptum cum luget Achillem,  
atque alius, cui fas Ithacum lugere natantem.  
Incolumi Troia Priamus uenisset ad umbras  
Assaraci magnis sollemnibus, Hectore funus  
15           portante ac reliquis fratrum ceruicibus inter  
Iliadum lacrimas, ut primos edere planctus  
Cassandra inciperet scissaque Polyxena palla,  
si foret exstinctus diuerso tempore, quo non  
coeperat audaces Paris aedificare carinas.  
20           Longa dies igitur quid contulit ? Omnia uidit  
euersa et flammis Asiam ferroque cadentem.  
Tunc, miles tremulus, posita tulit arma tiara  
et ruit ante aram summi Iouis ut uetulus bos,  
qui domini cultris tenue et miserabile collum  
25           praebet, ab ingrato iam fastiditus aratro.  
Exitus illi utcumque hominis, sed torua canino  
latrauit rictu quae post hunc uixerat uxor.

Juvénal, *Satires*

## II. THÈME LATIN

Peu de gens se souviennent d'avoir été jeunes, et combien il leur était difficile d'être chastes et tempérants. La première chose qui arrive aux hommes après avoir renoncé aux plaisirs, ou par bienséance, ou par lassitude, ou par régime, c'est de les condamner dans les autres. Il entre dans cette conduite une sorte d'attachement pour les choses mêmes que l'on vient de quitter.

La Bruyère, *Les Caractères*

<sup>1</sup> La corneille était réputée pour sa longévité.

<sup>2</sup> Les unités et les dizaines étaient comptées sur la main gauche, les centaines et les milliers sur la main droite.